

# Willkommen

## Liebe Kolleginnen und Kollegen,

wir freuen uns, Sie erneut zu unserer Herbsttagung im Goetheanum einzuladen.

## Fülle und Grenzen – Übergänge als Chance

**Fülle** steht für Möglichkeiten, Reichtum, innere Stärke und kann überfordern!

**Grenzen** geben Struktur, Schutz, Identität, Orientierung und können einengen!

**Und Übergänge** sind die Momente, in denen Wandel, Begegnungen und Neues entstehen können — oft herausfordernd – und voller Zukunftspotenzial.

Wir spüren immer stärker, wie die Welt uns fordert, unsere Fähigkeiten für eine nachhaltige und inklusive soziale Entwicklung einzubringen. Wir laden zur Weiterentwicklung unserer Fähigkeiten ein. Und wir feiern unser Menschsein in Verbundenheit mit der Anthroposophie. Die diesjährige Tagung möchte ein Ort dafür sein.

Durch die Arbeitsgruppen der Sektion und unseren reichen weltweiten Austausch der Menschen des Netzwerks haben wir viele Beitragende zum Thema. Herzlichen Dank an die Kolleg:innen, die mitwirken.

Jeder Mensch ist herzlich eingeladen, teilzunehmen. Wir sind bestrebt, alle Beiträge für alle Teilnehmenden zugänglich zu machen.

Wir freuen uns darauf, Sie in diesem gemeinsamen Raum des Lernens, der Reflexion und der Zusammenarbeit willkommen zu heißen.



Bis Oktober!  
Jan Göschel, Bart Vanmechelen und Sonja Zausch

## Arbeitsgruppen am Vormittag

Man wählt eine Arbeitsgruppe für drei Tage. Die Sprachen sind im Programm gekennzeichnet. Weitere Murrel-Übersetzungen sind immer möglich.

## Freie Gestaltungsräume

Jeder Mensch, der etwas anbieten will, ist eingeladen, beizutragen. Zu Beginn der Tagung wird eine große Tafel aushängen und man kann sein Angebot eintragen. In diesem Zeitfenster werden auch die Führungen am Goetheanum in verschiedenen Sprachen angeboten werden.

## Foren am Nachmittag

Man wählt ein Forum für drei Tage. Die Sprachen sind im Programm gekennzeichnet. Weitere Murrel-Übersetzungen sind immer möglich.

## Samstagabend

Hier gibt es gleichzeitige Angebote. Bitte wählen Sie bei der Anmeldung aus, wo Sie teilnehmen wollen:

- Singen mit Annemiek van der Ven
- Vortrag von Leonhard Schuster

Durch Ihre Auswahl können wir die Personenanzahl einschätzen und einen geeigneten Saal nutzen. Welches Angebot in welchem Saal stattfinden wird, wird bei der Tagung bekannt gegeben.

## Mahlzeiten

Die Mahlzeiten sind vegan. Mittagessen und Abendessen sowie die Pausenverpflegung sind in der Tagungskarte dabei.

## Musik im Saal

Um Körper und Stimme zu aktivieren und als Tagungsgemeinschaft zusammenzuwachsen, singen wir jeden Tages gemeinsam mit Annemiek van der Ven – und wer mag, noch am Samstag Abend besonders intensiv!

## Sprachen

Die Veranstaltungen im Saal werden in folgende Sprachen übersetzt:

Deutsch (DE)      Englisch (EN)  
Spanisch (ES)

Alle weiteren Sprachen können auch angeboten werden, wenn Sie bei der Anmeldung bis zum 18. September die Wunsch-Sprache ankreuzen. Ab 10 Anmeldungen zu einer Sprache bieten wir eine Übersetzung der Vorträge im Saal an. Möglich sind:

Chinesisch (CN)      Französisch (FR)  
Italienisch (IT)      Niederländisch (NL)  
Russisch (RU)      Schwedisch (SE)

## Finanzielle Unterstützung

Bitte stellen Sie Ihren Antrag so früh wie möglich. Wir werden die Anträge in mehreren Phasen bearbeiten, solange Mittel zur Verfügung stehen. Nach dem 1. September können wir in der Regel keine Anträge mehr entgegennehmen. Beachten Sie, dass die Unterstützung nur ausbezahlt werden kann, wenn sie von der Sektion schriftlich bestätigt wurde.

Den Link finden Sie auf der Webseite.

## Einladungsschreiben für ein Visa

Wenn Sie ein Einladungsschreiben benötigen, so finden Sie den Link auf der Webseite.

Änderungen vorbehalten.

# Welcome

## Dear Colleagues,

We are delighted to invite you once again to our Autumn Conference at the Goetheanum.

## Abundance and Limits – Transitions as Opportunities

**Abundance** stands for possibilities, wealth, inner strength, and can be overwhelming!

**Limits** provide structure, protection, identity, orientation, and can be restrictive!

**Transitions** are the moments when change, encounters, and new things can arise – often challenging – and full of future potential.

We sense ever more strongly how the world is calling on us to contribute our best abilities toward sustainable and inclusive social development. We invite you to join us in further developing our abilities. And in our relationships with anthroposophy, we celebrate our humanity.

This year's conference aims to be a place for this. Thanks to the section's working groups and to the rich global exchange among the people in our network, we have many contributors on the topic.

We are grateful to our colleagues who will be offering their input!

Everyone is warmly invited to participate. We will be striving to make the contributions accessible to all participants.

We look forward to welcoming you to this shared space of learning, reflection, and collaboration.



See you in October,  
Jan Göschel, Bart Vanmechelen and Sonja Zausch

## Workshops in the Morning

You choose a working group for three days. The languages are indicated in the program. Additional whisper translations are always welcome.

## Open Spaces

Anyone who wants to offer something is invited to contribute. At the beginning of the conference, a large board will be displayed where you can enter your offer. During this time slot, guided tours of the Goetheanum will also be offered in various languages.

## Forums in the Afternoon

You choose a forum for three days. The languages are indicated in the program. Additional whisper translations are always welcome.

## Saturday Evening

There are two simultaneous offerings here. When you register, please select which one you would like to participate in:

- Singing with Annemiek van der Ven or
- a lecture by Leonhard Schuster.

Your selection will help us estimate the number of people and to reserve a suitable room. We will announce during the conference where each offering will take place.

## Meals

The meals are vegan. Lunch, dinner and coffee breaks are included in the conference fee.

## Music in the Main Hall

To activate our bodies and voices and grow together as a conference community, and for those who want to, an extra-intense session on Saturday night!

## Languages

The events in the Main Hall will be simultaneously interpreted into the following languages:

German (DE)      English (EN)  
Spanish (ES)

We will be able to offer additional languages if you check the desired language when registering until 18 September. If there are 10 or more registrations for one of the languages below, we will offer interpretation of the lectures in the Main Hall.

You can request any of the following languages:

Chinese (CN)      Dutch (NL)  
French (FR)      Italian (IT)  
Russian (RU)      Swedish (SE)

## Financial Support

We will process applications in several phases as long as funds are available. After September 1, we are generally unable to accept any more applications.

Please note that Support can only be paid out if it has been confirmed in writing by the section. You can find the link on the website.

## Invitation Letters for Visa

If you need an invitation letter, you can find the link on the website.